

**Zeitschrift:** Die Berner Woche in Wort und Bild : ein Blatt für heimatliche Art und Kunst

**Band:** 3 (1913)

**Heft:** 49

**Artikel:** Die Beichte

**Autor:** Frey, Adolf

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-643080>

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Die Berner Woche in Wort und Bild

Nr. 49 · 1913

Ein Blatt für heimatliche Art und Kunst mit „Berner Wochendchronik“  
... Gedruckt und verlegt von der Buchdruckerei Jules Werder, Spitalgasse 24, Bern ...

6. Dezember

## □ □ Die Beichte.\* □ □

Ein Pfarrherr, behäbig und gemessen,  
hat wacker getrunken und tapfer gegessen;  
Er setzt sich in den Beichtstuhl bequem,  
Daß er seinen Schäfchen die Sünden abnehm'.  
Durch die lachenden Bilderscheiben bricht  
Blau, rot und gülden das Sonnenlicht  
Und streift mit dem Gliederflaumenwedel  
Ehrwürdens kahlen rosigen Schädel.  
Er denkt: „ich pfleg ein Weilchen der Ruh“,  
Zieht das Beichtstuhlvorhänglein zu  
Und nickt auch über ein Kurzes ein.  
Am Beichtstuhl wartet der Sonnenschein  
Und läßt auf die grauen Sandsteinfliesen  
Vergnüglich die Farbenbänder schließen.  
Die Linden vor der Kirchentür  
Errauschen und flüstern für und für,  
Und über dem wetterbraunen Dach  
Jagen sich ein paar Sinker nach.  
Inzwischen naht eine junge Dirn,  
Eine blonde Haarschanz über der Stirn.

Ehrwürden aus dem Schlummer juckt  
Und heimlich durchs Vorhanglöchlein guckt.  
„Bekenne,“ spricht er, „was hast begangen?“  
Da feuerwerken ihre Wangen.  
„Ah Gott, Ehrwürden, es ist nicht gut!“  
Bin halt ein gar verderbtes Blut.“  
„Bekenne alles unverhohlen!“  
„Hab einen alten Saßreif gestohlen,  
Den tät ich in den Rock mir nähen  
Und hernach vor den Spiegel stehen:  
Da hab ich geschwänzelt her und hin  
In meinem bösen, sündigen Sinn.“  
Auf einmal, silbern und halbverdrückt,  
Durchs Gotteshaus ein Lachen zückt  
Aus der steinernen Nische an der Wand:  
Die geschnitzte Maria mit weißer Hand  
Lupft überm blanken Opferstock  
Bis über die Knöchel den schweren Rock:  
Die Benedete, die Reine, die Süße,  
Sie zeigt die feinen, zierlichen Füße.

\* Entnommen dem Bändchen „Neue Gedichte“ von Adolf Frey, Cotta'scher Verlag, Stuttgart 1913. Geb. Fr. 4. — Des Zürcher Literaturprofessors Dichten ist Goldschmiedkunst, ist Brokatkunst Edelsteine in Gold gefaßt: weiße, sahne überlegene weiße Gedanken in glänzend gearbeitete Sprache gefaßt. Wie schimmerndes Gold auf satthellen Seiden- und Sammetstoffen: ein Bildereichthum, eine Kraft der Sprache, die beinahe die Empfindung weckt, als betrachte man ein Gemälde. An Böcklin und Koller lassen Verse denken wie die: „Auf schwarzem Wolkenhimmel fügt die Nacht und gießt mit leisen Schwingen unablässig die Regenbecher über das fahle Land ...“ „Aufzähnend stieß der Wind den regenschweren Tittich an die Flühe“, oder an Franz Hals die wundervolle Grandeza des Don Juan Sieteband des im „Geheimnis“. Von Lieb und Leid singt das Büchlein in schwerfällig-schwermütigen Tönen wie eines großen Dichters Kunst in die verwandten Künste Musik und Malerei hinüberfließen kann, beweisen das prächtige „Konzert“, „Der Engel des Paradieses“ u. s. f. Freys Kunst ist schwere, bedeutungsvolle Kunst. Sein Büchlein wird jeden Kenner entzücken.

H. B.

## □ □ Der Grossrat. □ □

Ein Idyll von Emil Schibli.

(Preisgekrönte Berner Novelle. Aus dem Wettbewerb der „Berner Woche“: 2. Preis.)

Der selige Fritz Zbinden, welcher während der letzten zehn Jahre seines Lebens Lehrer in Blümlișau gewesen war, hatte zu seinen Lebzeiten so vortrefflich hausgehalten, daß er bei seinem Tode seinem Ehereibe ein bares Vermögen von zehntausend Franken hinterlassen konnte. Der Tod hatte ihn ganz unvermutet und in seiner besten Kraft aus dem Leben

geholt. Der Lehrer war innerhalb drei Tagen an einer Lungentzündung, welche er sich bei einem Gang über Feld an einem stürmischen Februarstage zugezogen hatte, gestorben. Er hatte sich noch ungestüm mit dem Tode herumgestritten, ehe er sich ihm preisgab. Er war unergeben gestorben, wie es seinen Jahren zukam.

Das war nun fünf Monate her. Seine Witwe, Frau